

# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

## ESCUELA NACIONAL PREPARATORIA

### Iniciación Universitaria

#### 1. DATOS DE IDENTIFICACIÓN

COLEGIO DE: FRANCÉS

PROGRAMA DE ESTUDIOS DE LA ASIGNATURA DE: FRANCÉS II

CLAVE: 1214

AÑO ESCOLAR EN QUE SE IMPARTE: **SEGUNDO**

CATEGORÍA DE LA ASIGNATURA: **OBLIGATORIA**

CARÁCTER DE LA ASIGNATURA: TEÓRICA

	TEÓRICAS	PRÁCTICAS	TOTAL
No. de horas semanarias	03	0	03
No. de horas anuales estimadas	90	0	90
CRÉDITOS	12	0	12

## 2. PRESENTACIÓN

### a) Ubicación de la materia en el plan de estudios.

Este curso será el segundo de un ciclo que se imparte en seis años, tres de Iniciación Universitaria y tres de Preparatoria. En este ciclo, los cuatro primeros cursos tienen categoría de asignatura obligatoria y las dos últimas de selectiva obligatoria.

Los seis cursos son seriados, es decir, que el primero es base de todos los otros y antecedente del segundo; éste es consecuente de aquél y, al mismo tiempo, antecedente al tercero, y así sucesivamente.

El programa de Francés se concibe como parte de la estrategia formativa del educando, ya que contribuye a su desarrollo integral, amplía sus posibilidades de comunicación, acrecienta su cultura, desarrolla su espíritu crítico y refuerza el conocimiento y manejo de su lengua materna.

### b) Principales relaciones con materias antecedentes, paralelas y consecuentes.

Este curso se relaciona con las siguientes materias:

- Antecedentes en primer año de Iniciación Universitaria:

- \* Español: que sirve de apoyo comparativo entre la lengua materna y la lengua meta.
- \* Historia universal: para conocer la cultura de los pueblos de habla francesa a través del tiempo, así como su relación con los demás países y, de este modo, entender su manera de ser y de pensar.
- \* Geografía física y humana: porque permite localizar los países y territorios de expresión francesa.
- \* Francés I.

- Paralelas en segundo año de Iniciación Universitaria:

- \* Español II: que sirve de apoyo comparativo entre la lengua materna y la lengua meta.
- \* Historia universal II: para conocer los sucesos ocurridos en la época moderna y contemporánea de los países de habla francesa y, de este modo, entender su forma de ser y de pensar.

Consecuentes en tercer año de Iniciación Universitaria:

- \* Francés III.
- \* Español III: que sirve de apoyo comparativo entre la lengua materna y la lengua meta.

### c) Características del curso o enfoque disciplinario.

El enfoque de este programa se basa en el énfasis del proceso de enseñanza-aprendizaje interactivo de la lengua. Se propone el desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas: comprensión oral, expresión oral, comprensión escrita y expresión escrita. Esta enseñanza deberá estar centrada en el alumno, es decir, considerándolo como el eje central del aprendizaje, un ser no solamente receptivo sino participativo, con necesidades e intereses, capaz de observar, deducir y analizar el funcionamiento de la lengua meta.

Se sugiere que el maestro recurra a una metodología dirigida esencialmente hacia la comunicación. Para ello:

- tendrá en cuenta que el papel del alumno en este enfoque se ha vuelto esencialmente más activo y el del profesor menos directivo;
- proporcionará al alumno los elementos léxicos, morfosintácticos y fonéticos para comunicarse en situaciones de la vida cotidiana (describir el carácter físico de las personas, contar hechos del pasado, manifestar su voluntad, su deseo, aconsejar, entender una canción, una secuencia fílmica);
- sentará las bases gramaticales por medio de conceptualizaciones (funcionamiento de la lengua), explicación de reglas (gramática explícita), sistematización y aplicación (reemplazo), retroalimentación sobre las faltas (pedagogía del error) o a partir de nuevas estructuras;

- , propiciará el análisis de los actos de comunicación por medio de la reflexión (¿cuál es la intención del mensaje? obtener una información, dar una orden, dar una explicación, relatar un hecho);
  - orientará al alumno en el análisis de los medios lingüísticos que puede emplear en la emisión de un mensaje, tanto con el apoyo de estrategias de compensación (gestos, ademanes, parafraseo) como con el de la sistematización de estructuras y su aplicación en situaciones específicas;
- la progresión en este enfoque será flexible. El profesor trabajará las estructuras y actos de habla de acuerdo a las necesidades del grupo, a sus características y a su motivación. Esta progresión deberá incluir la evaluación del proceso de enseñanza-aprendizaje y la autoevaluación del alumno con respecto a su propio ritmo de aprendizaje y al del grupo.

Esta metodología debe encaminar al alumno hacia una autonomía, hacia una toma personal de decisiones que lo conduzcan a responsabilizarse progresivamente de su aprendizaje. Para ello se buscará desarrollar en él:

- una cultura de la lengua, es decir, una visión actualizada de la lengua y de su funcionamiento que le permita:
  - \* comprender que la lengua es un medio de comunicación, y que comunicar es una actividad humana regulada por las convenciones socio-culturales;
  - \* distinguir entre la lengua oral y la lengua escrita, ya que no se habla como se escribe y viceversa;
  - \* reflexionar sobre lo que significa leer y sobre los mecanismos que se siguen al hacerlo;
  - \* reflexionar sobre lo que significa escribir y sobre la organización que debe seguir al redactar un determinado texto, y
  - \* comprender lo que es la gramática y su utilidad.
- una cultura del aprendizaje, es decir, el aprendizaje metodológico de una lengua extranjera por medio de:
  - \* el estudio de una lengua como reconstrucción de los sistemas de producción del discurso;
  - \* la adquisición de *savoirs*, es decir, de elementos lingüísticos como el léxico (palabras, sentido de palabras, estructuras léxicas), de la gramática (categorías gramaticales, sintaxis, morfología) y la prosodia; y adquisición de *savoir faire*, que significa saber usar lo que se ha aprendido (por ejemplo saber solicitar información por teléfono);
  - \* el ejercicio de las operaciones del pensamiento tales como formular hipótesis, comparar, resumir, observar, clasificar, interpretar, formular críticas, imaginar, reunir y organizar datos, aplicar hechos y principios a nuevas situaciones y el uso adecuado de todo lo que descubra.
- una competencia metodológica, que consiste en el mejoramiento de su capacidad para crear y dirigir sus propias estrategias de aprendizaje, llevarlas a cabo y evaluarlas, con base en:
  - \* el descubrimiento de su estilo de aprendizaje: si es auditivo (necesita leer en voz alta, escuchar grabaciones en casete), si es visual (lee lo que necesita aprender, requiere explicación en el pizarrón) o si es táctil (debe tener al lápiz en la mano y hacer croquis o dibujos, o va señalando con el dedo lo que va leyendo);
  - \* el análisis de sus estrategias innatas de aprendizaje y de otras posibles (fichas de metacognición del material de aprender a aprender, "Estrategias para el aprendizaje autodirigido de lengua extranjera". Ver bibliografía);
  - \* la consecución de metas a corto, mediano y largo plazo;
  - \* la planeación y seguimiento de su trabajo;
  - \* su autoevaluación.

De esta forma, el alumno llegará a desarrollar mecanismos que le ayudarán en la adquisición de un conocimiento útil en la vida cotidiana, en una situación dada dentro de la cultura cuya lengua está aprendiendo (convertirá *les savoirs en savoir faire*).

## **Evaluación.**

La evaluación constituye una parte integral del proceso de enseñanza-aprendizaje, ligada estrechamente a los objetivos y contenidos planteados en el curso, por lo que la selección de los factores de evaluación se hará en relación con los propósitos de cada unidad.

### **Evaluación de tipo pronóstico:**

efectuada antes de iniciar el curso por medio de un examen de colocación que dirigirá al alumno a un nivel adecuado del ciclo según sus *savoirs y savoir faire*.

### **Evaluación tipo diagnóstico:**

- efectuada en forma continua durante el curso a través de pruebas elaboradas según los contenidos del programa;
- centrada en el alumno pero también en el profesor con el objeto de:
- guiar
- corregir
- remediar el desempeño del alumno
- reforzar
- verificar

### **Evaluación de tipo acumulativo:**

- efectuada al final del curso por medio de exámenes de conocimientos para obtener una acreditación;
- centrada en el alumno con el objeto de:
  - medir el grado de adquisición alcanzado por el alumno en un curso completo y
- darle una acreditación institucional.

## **Bibliografía.**

Dado que el enfoque comunicativo privilegia el uso de materiales auténticos: (fichas de inscripción, anuncios, menús, tiras cómicas, boletos de avión, artículos periodísticos, etc.), la bibliografía básica para el alumno será un diccionario y un libro de conjugación a los que recurrirá frecuentemente; también podrá servirse de un método de Francés Lengua Extranjera que incluya libro del alumno, cuaderno de ejercicios y casetes. El profesor consultará la bibliografía que se sugiere, a fin de manejar en forma óptima el enfoque metodológico que este programa de estudios propone.

## **Infraestructura requerida.**

Para que este programa se lleve a cabo es necesario contar con:

- Instalaciones: aulas ubicadas en zonas de poco ruido, comente eléctrica permanente y accesorios en buen estado (contactos, placas, cableado y canalizaciones), un cubículo para materiales de uso común.
- Equipo: grabadoras, televisores, videocaseteras, retroproyectores, proyectores de cuerpos opacos y computadoras.
- Materiales: películas, videocasetes vírgenes y grabados (documentales, métodos, ...), audiocasetes vírgenes y grabados (canciones, entrevistas, noticias, ...), acceso a materiales de la Red Internet, CD ROM, fichas de autoaprendizaje y de autoevaluación (Mediatecas), periódicos y revistas en lengua francesa.

## **d) Exposición de motivos y propósitos generales del curso.**

La Escuela Nacional Preparatoria tiene, entre sus principales objetivos, la formación integral de los alumnos y el carácter propedéutico de la enseñanza. El Curso de Francés II de Iniciación Universitaria, contribuye a la realización de ambos objetivos.

Nuestro mundo se ha reducido y ensanchado. Esto, que parece una contradicción, no es tal. Se ha reducido en distancias, en tiempos, en misterios pero se ha ensanchado en posibilidades de comunicación. No cabe duda que estamos inmersos en el ámbito de la información: nos enteramos al instante de lo sucedido a miles de kilómetros, podemos hablar con gente de regiones lejanas, incluso lo escrito llega en cuestión de segundos a manos de personas nunca imaginadas. La información producida en un confin del mundo influye en el polo opuesto casi inmediatamente.

Formamos una sola familia mundial. Nunca como ahora se ha necesitado de la comprensión, del conocimiento, del respeto del otro y por el otro.

Desde esta óptica, ¿necesita justificación la permanencia y el énfasis de las lenguas extranjeras como objeto de estudio en la Escuela Nacional Preparatoria, tierra de cultivo de hombres que convivirán cada día más entre sí y necesitarán comunicarse para avanzar hacia una humanidad más tolerante y próspera?.

Cada una de las culturas reflejadas en su lengua como es el caso del Francés, apoyará con su riqueza y variedad la formación del espíritu de nuestros adolescentes hacia esa tolerancia y respeto por los demás, único camino que podrá conducirnos a vivir en la paz y por la paz.

Desde el punto de vista propedéutico, el estudiar el Francés enfocado a las cuatro habilidades, les será útil para los estudios de bachillerato y superiores de los alumnos en todas las escuelas y facultades de nuestra universidad.

Propósitos Generales.

Al final del curso, el alumno será capaz de:

- entender y redactar anuncios clasificados
- pedir y dar información personal
- pedir y dar información por teléfono
- pedir y dar información sobre lo que hacen terceras personas
- expresar actividades cotidianas
- contar vacaciones pasadas
- hacer planes y proyectos
- expresar preferencias, pasatiempos, gustos y aficiones
- hacer itinerarios
- comprar boletos
- narrar cuentos y leyendas
- narrar acontecimientos históricos
- ofrecer y pedir productos alimenticios
- expresar acuerdo y desacuerdo
- preguntar y responder sobre precios y cantidades
- comparar
- elegir
- dar y seguir instrucciones
- dar consejos y hacer advertencias
- apreciar la comida.

## **e) Estructuración listada del programa.**

### **Primera Unidad: Anuncios clasificados:**

- \* Entender y redactar anuncios clasificados

Segunda Unidad: Relaciones personales y actividades cotidianas:

- \* Pedir y dar información personal
  - Pedir y dar información por teléfono
  - Pedir y dar información sobre lo que hacen terceras personas
  - Expresar actividades cotidianas

Tercera unidad: Viajes y empleo de tiempo libre:

- Contar vacaciones pasadas
- Hacer planes y proyectos
- Expresar preferencias, pasatiempos, gustos y aficiones
- Hacer itinerarios
- Comprar boletos

Cuarta Unidad: Hechos del pasado y narraciones:

- Narrar cuentos y leyendas
- Narrar acontecimientos históricos

Quinta Unidad: Los alimentos:

- Ofrecer y pedir productos alimenticios
- Expresar acuerdo y desacuerdo
- Preguntar y responder sobre precios y cantidades
- Comparar
- Elegir
- Dar y seguir instrucciones
- Dar consejos y hacer advertencias
- Apreciar la comida

### 3. CONTENIDO DEL PROGRAMA

a) Primera Unidad: Anuncios clasificados.

#### a) Propósitos:

El alumno aplicará los conocimientos adquiridos en el curso precedente para comprobarlos y ampliarlos

HORAS	CONTENIDO	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO	ESTRATEGIAS DIDÁCTICA (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFÍA
18	* Anuncios clasificados	<b>Grammaire</b> -Pronoms personnels -Verbes: louer, rendre, acheter -Articles définis et indéfinis -Adjectifs possessifs -Adjectifs qualificatifs -Adjectifs interrogatifs -Conjonctions -Adverbes de lieu -Nombres cardinaux -Nombres ordinaux.	-Empleo de periódicos y revistas. -Elaboración e interpretación de anuncios (compra-venta de bienes inmuebles, automóviles y artículos; renta de casa, residencias y departamentos; ofertas de empleos, búsqueda de objetos perdidos, correspondencia, relaciones personales).	Profesor: 1, 2, 3.  Alumno: 1, 2, 3, 4.

#### e) Bibliografía:

Complementaria para el profesor.

- 1- Auger, Hélène et al., *Jeux pour parler, jeux pour créer*. Coll. Le Français sans frontières. Paris, CLE International, 1989,
- 2 - Bérard, Evelyne, *L'approche communicative. Théorie et pratique*, Coll. Didactique des langues étrangères. Paris, CLE International, 1991.
- 3 - Caré, J. M. et al., *Jeu, langage et créativité*. Coll. F/Autoformation. Paris, Hachette, 1994.

Básica para el alumno.

- 1 - *Dictionnaire Larousse, Français-Español, Español-Français*. Paris-México, Librairie Larousse.
- 2 - *Larousse de la conjugaison*. Paris-México, Librairie Larousse.
- 3 - *Le journal des enfants*. Mulhouse, Société Alsacienne de Publications.
- 4 - *Okapi*. Paris, Bayard Presse Jeune.

a) **Segunda Unidad:** Relaciones personales y actividades cotidianas.

**b) Propósitos:**

El alumno conocerá y manejará las expresiones necesarias para establecer relaciones personales.

HORAS	CONTENIDO	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO	ESTRATEGIAS DIDÁCTICA (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFÍA
<b>18</b>	Pedir y dar información personal.	<b>Grammaire</b> -Pronoms interrogatifs: Qui ...? Que 9 -Adjectifs interrogatifs: Quel ...? Quelle 9	-Simulaciones (entrevistas radiofónicas, paso por migración y aduana, noticieros).	Profesor: 1,
	Pedir y dar información por teléfono.	-Pronoms personnels: moi, toi, lui, elle, eux, elles / me, te, se, nous, vous, se. -Adjectifs qualificatifs: grand (e), petit (e), joli (e), singulier et pluriel.	-Uso del teatro guiñol.	2, 3, 4.
	Pedir y dar información sobre lo que hacen terceras personas.	-Verbes 1er groupe: se présenter, téléphoner, habiter, chercher, s'appeler. -Verbes 2è. groupe: finir, choisir, remplir:	-Utilización de sombras chinas. -Explotación de canciones.	Alumno: 1, 2, 3.
	Expresar actividades cotidianas.	-Verbes 3è. groupe: aller, venir, faire, être, avoir, pouvoir, vouloir. -Négation: ne ... pas / ne ... plus / ne ... jamais / ne ... rien / personne.		
	<b>Vocabulaire</b> -Nom, prénom, âge, adresse, téléphone -Famille, copins, amis -Allô / Qui est á l'appareil? / J'écoute / C'est bien le ... De la part de qui? Attendez, ne quitte pas. Un instant s'il vous plait. Je n'ai pas compris, voulez-vous répéter? -Que fait ...? Que font 9 -Maintenant, tout de suite, en ce moment, après -La station de métro, l'arrêt d'autobus, la gare, le ticket, le billet, le bureau -Il est en train de ...			

**Prononciation**

- Opposition sons: e, eu, (lèvres arrondies comme pour dire o): nez/ fleur.
- Son oe: soeur.
- Son e fermé: le, ce, me.
- e, t, s, à la fin, ne se prononcent pas.
- Prononciation des terminaisons verbales.

e) **Bibliografía:**

Complementaria para el profesor.

- 1 - André; Bernard et al., *Autonomie et enseignement*. Coll. Apprentissage des langues étrangères. Paris, Didier, 1989.
- 2 - Chamberlain, Alain et al., *Guide pratique de la communication*. Paris, Didier, 1985.
- 3 - Dortu, J. C., *Une classe de rêve*. Coll. Techniques de classe. Paris, CLE International, 1986.
- 4 - Julien, Patrice, *Activités ludiques*. Coll. Techniques de classe. Paris, CLE Intemational, 1988.

Básica para el alumno.

- 1 - *Dictionnaire Larousse, Francais-Español, Español-Francais*. Paris - México, Librairie Larousse.
- 2 - *Larousse de la conjugaison*. Paris - México, Librairie Larousse.
- 3 - Vasscal, Jean. *Pile ou Face*. Método de Francés Lengua Extranjera, CLE Intemational.
  - libro del alumno
  - cuaderno de ejercicios
  - libro de profesor
  - casetes.

a) Tercera Unidad: Viajes y empleo de tiempo libre.

## b) Propósitos:

Que el alumno conozca las expresiones de tiempo (adverbios y formas verbales) y de pasatiempo, a fin de que pueda manifestar lo que hizo, hace, hará durante sus vacaciones y tiempo libre.

HORAS	CONTENIDO	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO	ESTRATEGIAS DIDÁCTICA (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFÍA
18	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Contar vacaciones pasadas.</li> <li>• Hacer planos y proyectos.</li> <li>• Expresar preferencias, pasatiempos, gustos y aficiones.</li> <li>* Hacer itinerarios.</li> <li>◦ Comprar boletos.</li> </ul>	<p>Grammaire</p> <p>-Verbes pronominaux: se promener, se reposer, se dépêcher, se réveiller, se laver, se lever.</p> <p>-Passé composé (auxilier &amp;re et avoir).</p> <p>-Adverbes de temps et locutions: aujourd'hui, maintenant, toujours, souvent, tôt, tard, tout de suite, quand.</p> <p>-Adverbes de lieu et locutions: ici, là, là-bas, près de... loin de... en face de... á c ô t é ...</p> <p>-Prépositions: devant, derrière, en, entre, sur, sous, depuis, dès.</p> <p>-Adverbes de liaison: après, ensuite, puis, aussi, pendant, durant, parmi, sauf, malgré.</p> <p>Vocabulaire</p> <p>-Il était une fois... Un jour ... Au retour du combar... Le lendemain ...</p> <p>-Je suis né (e) le 15 juin 1982 á Mexico, J'ai étudié á l'école ...</p> <p>-Jacques Cousteau a fait des explorations sous-marines.</p> <p>-En 1903 Marie Curie a recu le prix Nobel.</p> <p>-Gustave Eiffel est un des plus extraordinaires ingénieurs francais.</p>	<p>Explotación de documentos auténticos: (boletos de viaje y de espectáculos, programas itinerarios de viajes, anuncios publicitarios, folletos turísticos).</p> <p>-Escenificaciones</p> <p>-Elaboración de carteles.</p> <p>-Creación de mensajes publicitarios.</p> <p>-Collages de promoción turística con mensajes.</p> <p>-Tarjetas postales.</p>	<p>Profesor:</p> <p>1,</p> <p>2,</p> <p>3.</p> <p>Alumno:</p> <p>1,</p> <p>2.</p>

- En 1991 ii y a eu beaucoup de changements en Europe Orientale.
- Il y a longtemps que je suis allé (e) pour la première fois à la plage.

### **Prononciation**

- Opposition e fermé, e ouvert: Je suis allé / nous avons mangé / ii allait, je le savais.
- Révision des liaisons.
- Prononciation des participes passés.
- Graphie s entre deux voyelles, chaise, son z.
- Graphie ss entre deux voyelles, poisson, son s.
- Graphie x dix, deuxième, son z.
- Graphie z gaz, son z.

### **e) Bibliografía:**

Complementaria para el profesor.

- 1 - Lancien, T., *Le document vidéo*. Coll. Techniques de classe. Paris, CLE International, 1994.
- 2 - Lussier, D., *Évaluer les apprentissages dans une approche communicative*. Paris, Hachette, Coll. F/Autoformation, 1995.
- 3 - Moirand, Sophie, *Enseigner à communiquer en langue étrangère*. Paris, Hachette, Coll. F/Références, 1995.

Básica para el alumno.

- 1 - *Dictionnaire Larousse, Français-Español, Español-Français*. Paris - México, Librairie Larousse.
- 2 - *Larousse de la conjugaison*. Paris - México, Librairie Larousse.

a) **Cuarta Unidad:** Hechos del pasado y narraciones.

## b) Propósitos:

El alumno aplicará las expresiones del pasado.

HORAS	CONTENIDO	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO	ESTRATEGIAS DIDÁCTICA (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFÍA
18	<ul style="list-style-type: none"><li>Narrar cuentos y leyendas.</li><li>Narrar acontecimientos históricos.</li></ul>	<b>Grammaire</b> <ul style="list-style-type: none"><li>-Concordance de temps</li><li>-Imparfait</li><li>-Passé simple</li><li>-Le participe passé</li><li>-Structure d'un récit</li></ul> <b>Vocabulaire</b> <ul style="list-style-type: none"><li>-Pendant, ce temps là. alors, finalement, puis</li><li>-Mais, donc, or, et.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>-Elaboración de un cuento en forma grupal, completar textos incompletos, elaborar tiras cómicas, realizar fotonovelas, escenificaciones con títeres, máscaras o disfraces.</li></ul>	Profesor: 1, 2.  Alumno: 1, 2.

## e) Bibliografía:

Complementaria para el profesor.

- 1 - Runge, A. et al., *La bande dessinée*. Coll. Techniques de classe. Paris, CLE International, 1994.
- 2 - Tagliante, Christine, *La classe de langue*. Coll. Techniques de classe. Paris, CLE International, 1994.

Básica para el alumno.

- 1 - *Dictionnaire Larousse, Français-Español, Español-Français*. Paris - México, Librairie Larousse.
- 2 - *Larousse de la conjugaison*. Paris - México, Librairie Larousse.

a) **Quinta Unidad:** Los alimentos.

**b) Propósitos:**

El alumno podrá expresar lo relativo a la alimentación.

HORAS	CONTENIDO	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO	ESTRATEGIAS DIDÁCTICA (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFÍA
18	Ofrecer y pedir productos alimenticios.  Expresar acuerdo y desacuerdo.  Preguntar y responder sobre precios y cantidades.  • Comparar.  • Elegir.  • Dar y seguir instrucciones.  Dar consejos y hacer advertencias.  Apreciar la comida.	<p><b>Grammaire</b></p> <p>-Articles partitifs: du, de la, des. -Pronoms interrogatifs: Qui Qui est-ce qui ...? Que Qu'est-ce que -Adverbes d'interrogation: Où ...? -Comment ...? Combien de ...? Quand 9 D'où 9 -Adjectifs interrogatifs: Quel ..2 Quels 9 Quelle ...? Quelles ..2</p> <p>-Comparatifs: plus que / aussi que / moins que i -Pourquoi ...? / parce que .../pour + inf.</p> <p>-Verbes: vouloir, pouvoir, aimer, boire, prendre, rester, quitter, manger, falloir; au présent, passé composé, et à l'impératif.</p> <p><b>Vocabulaire</b></p> <p>-Qu'est-ce que vous voulez? vous désirez ...? je voudrais, j'ai besoin de ..., combien coûte ca? c'est combien?, ca fait combien? ii faut ... c'est tout? je le prends, ii me faut... ajoutez..., donne moi ..., est-ce que je peux ...?. -Ce poulet est plus frais, la salade est bien meilleure. -Attention! ne touchez pas lavez-vous les mains, mangez des fruits!.</p>	<p>-Simulaciones.  -Confección de menús.  -Elaboración de platillos siguiendo instrucciones.  -Explotación de recetas de cocina.</p>	<p>Profesor: 1, 2.  Alumno: 1, 2.</p>

HORAS	CONTENIDO	DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO	ESTRATEGIAS DIDÁCTICA (actividades de aprendizaje)	BIBLIOGRAFÍA
		<p>-Les repas: la salade, l'eau minérale, du café? pour moi, pas de café / du soda ou du vin? -C'est chaud / froid / salé/sucré / délicieux bon.</p> <p><b>Prononciation</b></p> <p>-Revision des voyelles nasales: prochain, devant, maison, prend, bien. -Opposition b et v: je bois, je vois / bien, viens! / belle, anniversaire. -L'intonation de la phrase impérative et de la phrase interrogative.</p>		

### e) Bibliografía:

Complementaria para el profesor.

- 1 - Weiss, Francois, *Jeux et activités communicatives dans la classe de langue*. Paris, Hachette, 1983.
- 2 - Widdowson, H. G. et al., *Une approche communicative de l'enseignement des langues*. Coll. Langues et Apprentissage des langues, Crédif Hatier/Didier, 1991.

Básica para el alumno.

- 1 - *Dictionnaire Larousse, Français-Español, Español-Français*. Paris- México, Librairie Larousse.
- 2 - *Larousse de la conjugaison*, Paris-México, Librairie Larousse.

## 4. BIBLIOGRAFÍA GENERAL

Básica:

Para el alumno.

- *Dictionnaire Larousse, Français-Español, Español-Français.* Paris-México, Librairie Larousse.
- *Larousse de la conjugaison.* Paris-México, Librairie Larousse.

Complementaria:

Para el alumno.

- *Dictionnaire Moderne, Français-Español, Español-Français.* Paris - México, Coll. Saturne, Librairie Larousse.
- *Petit Larousse.* Paris, Librairie Larousse.
- *Micro Robert, dictionnaire du français primordial.* Paris, SNL-Le Robert.
- *Le nouveau Bescherelle, l'art de conjuguer.* Paris, Librairie A. Hatier.
- Job. B. y MIS. B.: *Comment dire?.* - elementos de gramática de la lengua Francesa. CLE International, Panorama, Editorial México.
- Vasscal, Jean. *Pile ou Face* Método de Francés Lengua Extranjera. CLE International.
  - . libro del alumno
  - . cuaderno de ejercicios
  - libro de profesor
  - . cassetes.
- *Le journal des enfants.* Mulhouse, Société Alsacienne de Publications.
- *Okapi.* Paris. Bayard Presse Jeune.

Para el profesor.

- . André; Bernard st al., *Autonomie et enseignement.* CoU. Apprentissage des langues étrangères. Paris, Didier, 1989.
- . Auger, Hélène st al., *Jeux pour parler, jeux pour créer.* Coll. Le Français sans frontières. Paris, CLE International, 1989.
- Barbot, M. J. st al., *DELFL, Unités A1 et A2, Livre d'activités.* Paris, Hachette, 1993.
- Bérard, Evelyne, *L'approche communicative. Théorie et pratique,* Coll. Didactique des langues étrangères. Paris, CLE International, 1991.
- Caré, J. M. st al., *Jeu, langage et créativité.* Coll. F/Autoformation. Paris, Hachette, 1994.
- . Chamberlain, Alain st al., *Guide pratique de la communication.* Paris, Didier, 1985.
- . Dortu, J. C., *Une classe de rêve.* Coll. Techniques de classe. Paris, CLE International, 1986.
- . Julien, Patrice, *Activités ludiques.* Coll. Techniques de classe. Paris, CLE International, 1988.
- . Lancien, T., *Le document vidéo.* Coll. Techniques de classe. Paris, CLE International, 1994.
- Lussier, D., *Évaluer les apprentissages dans une approche communicative.* Coll. F/Autoformation. Paris, Hachette, 1995.
- . Moirand, Sophie, *Enseigner à communiquer en langue étrangère.* Coll. F/ Références. Paris, Hachette, 1995.
- . Runge, A. st al., *La bande dessinée.* Coll. Techniques de classe. Paris, ELE International, 1994.
- . Tagliante, Christine, *La classe de langue.* Coll. Techniques do classe. Paris, CLE International, 1994.

- Weiss, Francois, *Jeux et activités communicatives dans la classe de langue*. Paris, Hachette, 1983.
- Widdowson, H. G. et al., *Une approche communicative de l'enseignement des langues*. Coll. Langues et Apprentissage des langues. CrédifHatier/Didier, 1991.

## 5. PROPUESTA GENERAL DE ACREDITACIÓN

Es necesario efectuar un control constante y sistemático con el fin de detectar carencias o sesgos que pudieran presentarse durante este proceso y, así, realizar los ajustes pertinentes en el funcionamiento del curso.

### a) Actividades o factores.

Para obtener un balance integral del alumno y del proceso de enseñanza-aprendizaje se proponen los siguientes criterios:

- Participación en clase.
- Exámenes parciales.
- Actividades extra-aula.

### b) Carácter de la actividad.

El carácter de las actividades (en grupos, por parejas, individual), será definido por el profesor como lo juzgue conveniente.

### c) Periodicidad.

Las actividades de evaluación se efectuarán continuamente a lo largo del curso.

La acreditación se realizará evaluando en tres periodos parciales y asentando una calificación final, de acuerdo con lo establecido por la institución.

### d) Porcentaje sobre la calificación sugerido.

Participación en clase	60%
Exámenes parciales	35%
Trabajo extra-aula	5%

## 6. PERFIL DEL DOCENTE

### Características profesionales y académicas que deben reunir los profesores de la asignatura.

Para poder ingresar como profesor de Francés a la Escuela Nacional Preparatoria, es indispensable cubrir los requisitos de ingreso que establece el Estatuto del Personal Académico de la UNAM en el Título Cuarto, artículos: *36 inciso a y b, apartados 1 y 2 del capítulo III y 48 del capítulo V sección B*, así

como cubrir los requisitos que marca el Sistema de Desarrollo del Personal Académico de la Escuela Nacional Preparatoria (SIDEPA) en el Programa Nuevo Ingreso en sus *puntos 3 y 4*.

Por lo anterior, el profesor debe cumplir con uno de los siguientes requisitos:

- ser egresado de la carrera de Letras Modernas (Lengua y Literatura Francesas: Crítica literaria, Traducción o Didáctica) de la UNAM, o
- ser egresado de las carreras de Licenciatura de Idiomas (Francés) o de Didáctica de Francés de las universidades públicas del país, o
- ser egresado de la carrera de Maestro en Francés de la Escuela Normal Superior de México, o

tener estudios superiores equivalentes reconocidos por la Dirección General de Incorporación y Revalidación de Estudios de la UNAM.

En caso de no contar con título en la especialidad, el aspirante deberá:

- tener estudios superiores al bachillerato con promedio mínimo de 8.0,
- haber obtenido el Diploma del Curso de Formación de Profesores que ofrece el CELE, UNAM, o

haber aprobado el examen de la Comisión Técnica de Idiomas de la UNAM.

Una vez cumplidos los requisitos estatutarios antes mencionados, la contratación del personal académico deberá observar lo estipulado en el *punto 5* del SIDEPA.